

AXEA

www.hisoma.mom.fr



savoirs, normes et doctrines

séminaire

Responsable : Catherine Broc-Schmezer, professeur, Université Lyon 3

De l'édition numérique d'un corpus à son analyse interdisciplinaire : présentation du site « Cultiver dans l'Antiquité »

(ANR AgroCCol - UMR5189 HiSoMA)

Maëlys BLANDENET et Elysabeth HUE-GAY

 Le traitement numérique d'un corpus littéraire et technique :
l'exemple du site « Cultiver dans l'Antiquité »

Le site « Cultiver dans l'Antiquité » se trouve au cœur du projet ANR AgroCCol (Pour en savoir plus: <https://agroccol.hypotheses.org/>). Afin de mieux faire connaître les modalités de la culture des céréales et des légumineuses dans l'Antiquité et comprendre comment s'est constitué et transmis le savoir agronomique antique sur cette question, ce site rassemble un corpus de textes grecs et latins, accompagnés d'une traduction française généralement originale, d'un dictionnaire technique et de notices thématiques transversales. L'ensemble, réalisé par une équipe pluridisciplinaire, croise les expertises botanique, archéobotanique, ethnobotanique et philologique. Ce recueil numérique de textes, qui trouve son origine dans le projet d'éditer le deuxième livre du *De re rustica* de Columelle, analyse des textes choisis en diachronie large, et est destiné à servir à la fois d'outil de travail pour l'analyse des textes et de moyen de diffusion et de valorisation par sa publication en *open access* sur un site Internet dédié. Le traitement numérique des textes grecs et latins constitue donc un axe prioritaire du projet. Cette présentation s'attachera à expliquer les choix scientifiques de l'équipe et à présenter le circuit numérique des données, en particulier les protocoles d'encodage des fichiers XML, les notices gérées par OpenTheso et la visualisation des données sur le site Internet.

Trois notices thématiques :
Isabelle BOEHM et Marine BRETIN-CHABROL

 Les catégories de céréales et de légumineuses : classification et
« flou » des désignations.

Marine BRETIN-CHABROL

 Gestion des adventices de cultures : y a-t-il de « mauvaises
herbes » pour les Anciens ?

Pascal LUCCIONI

 L'agrobiodiversité des *villae* romaines : une question
anachronique et féconde ?

Les notices thématiques ont pour objectif d'enrichir la lecture des textes et d'éviter toute simplification anachronique, en proposant de mettre les phytonymes grecs et latins en relation avec des données botaniques et archéobotaniques, tout en rappelant comment cette démarche doit faire la part des prismes épistémologiques et anthropologiques à l'œuvre dans le discours des auteurs anciens.

**Mercredi
24 mai
2023**
**De 16h30
à 20h**
**Salle
Reinach
4^e étage
MOM
entrée par
le 86 rue
Pasteur**

quinquennal 2021-2025

HISOMA
 Histoire et archéologie des mondes antiques
